

## PLANO DE ENSINO

### 1. IDENTIFICAÇÃO

Curso: Curso de Licenciatura em Português e Espanhol  
Componente Curricular: Estudos da Língua Espanhola IV  
Fase: 4 fase  
Ano/Semestre: 2011/2  
Numero de Créditos: 4  
Carga horária - Hora Aula: 72  
Carga horária - Hora Relógio: 60  
Professor: Alejandra Rojas Covalski  
Horário de atendimento: 3ª e 5ª feira das 18:15h às 19:15h.

### 2. Objetivo Geral do Curso

Formar professores críticos e éticos, com sólido conhecimento teórico-metodológico relativo à estrutura, ao funcionamento e às manifestações culturais da língua portuguesa e da língua espanhola, capacitando-os para uma atuação competente nos diferentes espaços educacionais e para o exercício da capacidade de criação e socialização do conhecimento na sua área de formação pela prática da pesquisa e pela inserção ativa no meio social em que atuam.

### 3. EMENTA

Estudo sistemático da morfossintaxe do Espanhol. Ensino de morfossintaxe da língua espanhola.

### 4. JUSTIFICATIVA

Esta disciplina se torna importante para dar continuidade aos estudos da língua espanhola e para a construção de um conhecimento reflexivo sobre a língua. Este estudo reflexivo, possibilitará ao futuro professor o conhecimento da dinâmica da língua e, conseqüentemente, o acesso a outros contextos linguísticos, sociais e culturais que fazem parte do mundo hispânico e que lhe permitirão compreender e interpretar o mundo e as relações humanas de uma maneira mais ampla e tolerante.

### 5. OBJETIVOS

#### 5.1. GERAL:

Compreender o sistema gramatical da língua espanhola e analisar científica e didaticamente a estrutura morfossintática dessa língua.

#### 5.2. ESPECÍFICOS:

5.2.1 Promover o aprimoramento da língua através das diversas práticas discursivas considerando as quatro habilidades (compreensão e produção oral e escrita).

5.2.2 Iniciar o estudante no conhecimento reflexivo da língua espanhola.

5.2.3 Compreender a intenção do ato comunicativo, idéias principais e específicas em textos e contextos do cotidiano e da vida acadêmica.

5.2.4 Adequar os textos com o propósito comunicativo, observando as estruturas apreendidas.

## 6. CRONOGRAMA E CONTEÚDO PROGRAMÁTICO

| Data Encontro | Conteúdo  |
|---------------|---|
| 02/08/2011    | Apresentação da disciplina  |
| 04/08/2011    | Pronomes relativos  |
| 09/08/2011    | Revisão de pronomes complemento                                   |
| 11/08/2011    | Locuções verbais. Pronomes relativos                              |
| 16/08/2011    | Locuções verbais. Pronomes relativos                              |
| 18/08/2011    | Conjunções. Orações coordenadas                                   |
| 23/08/2011    | Conjunções . Orações coordenadas                                  |
| 30/08/2011    | Documentário sobre o meio ambiente. Subjuntivo                    |
| 01/09/2011    | Advérbios. Subjuntivo   |
| 06/09/2011    | Vocabulário e noções de meio ambiente                             |
| 08/09/2011    | Adverbios. Orações adverbiais                                     |
| 13/09/2011    | Elaboração textual  |
| 15/09/2011    | Adverbios. Orações adverbiais                                     |
| 20/09/2011    | Orações adverbiais  |
| 22/09/2011    | Orações adverbiais  |
| 27/09/2011    | NP1   |
| 29/09/2011    | Revisão da NP1  |
| 04/10/2011    | Orações adjetivas   |
| 06/10/2011    | Orações adjetivas. Noções de cidadania                            |
| 11/10/2011    | Orações adjetivas. Noções de cidadania                            |
| 13/10/2011    | Orações adjetivas   |
| 18/10/2011    | Orações substantivas  |
| 20/10/2011    | Orações substantivas  |
| 25/10/2011    | Orações substantivas  |
| 27/10/2011    | Orações substantivas  |
| 01/11/2011    | Apresentação oral de trabalhos (PCC). Esta nota será somada à NP2 |
| 03/11/2011    | Apresentação oral de trabalhos (PCC). Esta nota será somada à NP2 |
| 08/11/2011    | NP2   |
| 17/11/2011    | Revisão da NP2 e entrega dos resultados finais                    |
|               |   |
|               |   |
|               |   |
|               |   |
|               |   |
|               |   |
|               |   |
|               |   |
|               |   |
|               |   |

## 7. PROCEDIMENTOS METODOLÓGICOS (estratégias de ensino, equipamentos, entre outros)

A disciplina terá um enfoque comunicativo, quer dizer, o aluno será orientado para a aquisição de conhecimentos práticos que lhe permitam comunicar-se em língua espanhola. Com esse objetivo, além de estudar e praticar as formas gramaticais, os alunos estarão em contato com diversas atividades como, por exemplo, ler artigos de jornais e revistas; leituras de contos e crônicas; pesquisa na internet; ouvir músicas e diálogos; assistir filmes (de diversos gêneros); elaborar trabalhos e escrever pequenos textos. As atividades serão selecionadas de acordo com o interesse e necessidade dos alunos. Os materiais e equipamentos utilizados serão: datashow, som, retroprojeto, quadro branco, fotocópias, cartazes, computadores

(laboratório de informática eventualmente).

## 8. AVALIAÇÃO DO PROCESSO ENSINO-APRENDIZAGEM

Será praticada como um processo contínuo e de forma diagnóstica, observando como o aluno utiliza as estruturas apreendidas. Serão aplicadas 02 avaliações ao longo do semestre que contemplarão as 4 habilidades. Acompanhamento do desempenho da oralidade a partir de seminários e apresentações em geral; acompanhamento do desempenho da compreensão oral a partir de insumos multimidiáticos (vídeos, filmes, textos, músicas, diálogos, etc.); práticas de escrita e oralidade de acordo com o gênero textual, objetivo comunicativo e público alvo; controle de leitura; participação em aula; frequência.

A apresentação do PCC consistirá na análise da função comunicativa presente em alguns livros didáticos do ensino fundamental.

A NP1e NP2 serão conformadas por 3 notas: avaliação oral sobre algum assunto apresentado (o assunto será escolhido de acordo com as propostas dos alunos); trabalhos escritos realizados; a temática em estudo até o momento da prova.

O PCC - prática como componente curricular - consistirá na apresentação de uma aula baseada num assunto escolhido entre os alunos. A aula estará direcionada a um segmento específico da comunidade escolar da rede pública de ensino.

A avaliação deste tópico, considerará elaboração do plano de ensino, conteúdo elaborado de maneira pertinente e coerente, expressão oral adequada.

A atividade poderá ser executada em duplas se houver concordância dos alunos.

## 9. REFERÊNCIAS

### 9.1. BÁSICAS:

ALARCOS, E. L. **Gramática de la Lengua Española**. Madrid: Ed. Espasa Calpe, 1995.

ALMELA PEREZ, R.; TOMAS MONTORO DEL ARCO, E. **Neologismo y Morfología**. Murcia, 2008.

ALVAR, M. **Manual de dialectología hispánica** - El español de América. Barcelona: Ariellinguística, 2000.

GARCIA-MEDALL, J. Aspectos de morfología derivativa del español. Lugo: Tristam, 2002.

MALMBERG, B. **La lengua y el hombre** - Introducción a los problemas generales de la Linguística. Madrid: ISTMO, 1966.

SAUTCHUK, I. **Prática de morfossintaxe**. Manole, 2004.

### 9.2. ESPECÍFICAS:

ALMELA, R. P. **Procedimientos de formación de palabras en español**. Barcelona: Ariel, 1999.

CORACINI, M. J. R. F. **A celebração do outro: arquivo, memória e identidade**. Línguas (materna e estrangeira), plurilinguismo e tradução. Campinas, SP: Mercado das Letras, 2007.

HALLEBEEK, J. **Morfología y sintaxis del español**: introducción al análisis oracional. Indiana: Playor, 1994.

LAPESA, R. **Morfosintaxis histórica del español**. Madrid: Gredos, 2000.

\_\_\_\_\_. **Estudios de morfosintaxis histórica del español**. Madrid: Gredos, 1999.

MORENO, J. C. C. **Curso universitario de lingüística general**: teoría de la gramática y sintaxis general. vol. I. Madrid: Síntesis, 2002.

MOZAS, A. B. **Ejercicios de sintaxis**: teoría y práctica: actividades de autoaprendizaje y autoevaluación. Edaf,

2008.

RIVAS, M. Z. **Problemas de morfología española**. New York: Peter Lang Publishing, 2003.

ROJO, G. **Aspectos básicos de sintaxis funcional**. Málaga: Ágora, 1983.

VAQUERO, M. de R. **El español de América II: morfosintaxis y léxico (b)**. Madrid: Arco Libros, 1996.